

324.024



324024

PATENTE DE INVENCION

que por veinte años se solicita a favor de Dn. Karl SCHNELL,  
de nacionalidad alemana, domiciliado en Winterbach be Stuttgart,  
Mühlstrasse 28 (Alemania), y que ha de recaer sobre " PERFECCIONAMIENTOS EN MAQUINAS DESMENUZADORAS, PRINCIPALMENTE PARA  
5 CARNE, PAN Y PRODUCTOS ANALOGOS "

=====

Memoria descriptiva

El registro de la Patente de Invención que se solicita  
tiene por objeto: garantizar la explotación exclusiva en todo  
10 el territorio nacional y sus posesiones de unos perfeccionamientos en máquinas desmenuzadoras, principalmente para carne, pan y productos análogos, conforme se describe a continuación y se representa gráficamente en el adjunto dibujo, a título de ejemplo.



- 2 - 324024

Son ya conocidas máquinas de desmenuzamiento de las más diversas clases. Todos estos tipos de máquinas pueden clasificarse según el grado de finura que se desée en el desmenuzamiento del producto. Sin embargo, cuando se desmenuza partiendo de pedazos gruesos no se logra obtener con una sola máquina un grado determinado de finura que permita obtener una masa en forma de pasta o papilla, mientras que, por otra parte, las máquinas que alcanzan este grado de finura no pueden adaptarse a la mercancía inicial gruesa. Además, en las formas de construcción conocidas se dan otras desventajas que se ponen de manifiesto en que es practicamente irrealizable una mezcla de dos artículos desmenuzados diferentes. Se puede solamente tratar diferentes artículos en intervalos alternantes, pero entonces el producto final no resulta totalmente homogéneo.

Para proporcionar un dispositivo de desmenuzamiento que, por un lado, posibilite el desmenuzamiento en forma de papilla o de pasta, partiendo de trozos gruesos y que, al mismo tiempo permita una mezcla homogénea de diferentes productos, se emplea, según la invención, una máquina desmenuzadora en cuya construcción se haya dispuesto, por lo menos, un útil rotativo de desmenuzamiento previo. Este útil de desmenuzamiento previo divide los pedazos gruesos hasta tal punto que puedan ser tratados por la máquina de desmenuzamiento fino y procura, además, ya en el proceso de su funcionamiento, una mezcla de diferentes productos, de suerte que se obtenga a la salida de la máquina de desmenuzamiento fino un producto final ya homogéneo en forma de pasta o de papilla. En determinados casos, será conveniente prever la disposición de varios útiles de desmenuzamiento previo para mejorar aún más el grado de eficacia y, sobre todo, el de mezcla.

324024



Preferentemente, el útil de desmenuzamiento previo está circundado por una envoltura sensiblemente cilíndrica que termina en una separación de la superficie de asiento del útil. Esto proporciona, por un lado, una protección de contacto y, por otro lado, da lugar a un cierto efecto de remolino con el cual se obtiene una carrera circular del producto desmenuzado en el curso de la operación y el proceso de trabajo se mejora todavía más en todos los sentidos. Para la mezcla de los productos desmenuzados sirve, según otra característica de la invención, un mecanismo agitador que, igualmente, está previsto en la ejecución del dispositivo.

Preferentemente, el útil de desmenuzamiento previo y el mecanismo agitador están fijados en la tolva de llenado de la máquina de desmenuzamiento fino, pues en este lugar hay un espacio suficiente para el desmenuzamiento y para la mezcla de la mercancía. A este efecto la tolva está provista de una cubierta de cierre conveniente que sirve para alojar el mecanismo agitador. Gracias a ello se facilita también la limpieza del dispositivo ya que el mecanismo agitador requiere una limpieza extraordinaria y de esta manera no se entorpece el limpiado de la tolva.

Es conveniente proveer diferentes medios de accionamiento para la máquina de desmenuzamiento fino, el útil de desmenuzamiento previo y el mecanismo agitador, ya que, así, se puede, particularmente, tener la posibilidad de hacer funcionar independientemente cada uno de estos mecanismos. De este modo, por ejemplo, se puede, en primer lugar, proceder al desmenuzamiento en la tolva con actividad simultánea del mecanismo agitador y solamente poner en funcionamiento la máquina de desmenuzamiento fino al final, de suerte que el grado de desmenuzamiento y de

324024

e9



la mezcla puedan concordarse a voluntad. Se obtiene un resultado especialmente favorable cuando se emplea una máquina de desmenuzado fino, conocida en si misma, provista de cuchillas que giran sobre una placa dotada de perforaciones. Preferentemente, la boca de entrada de la máquina de desmenuzado fino posee un medio de obturación o análogo que permita su cierre. De este modo se impide que trozos gruesos de la mercancía se introduzcan en la máquina de desmenuzado fino antes de su desmenuzado previo provocando en determinadas circunstancias, el atasco de la misma.

En el dibujo se muestra un ejemplo de ejecución de la invención con una vista lateral, parcialmente en sección, del dispositivo de desmenuzamiento, según la invención.

La máquina de desmenuzado fino 1 está provista de una placa perforada 2 sobre la cual giran las cuchillas 3. Sobre la boca de entrada 4 de la máquina de desmenuzado fino 1 se ha dispuesto una tolva 5 que se cierra mediante una cubierta 6. En la cubierta va fijado un mecanismo agitador 7 que es accionado mediante un electromotor 8 individual, mientras que el accionamiento de la máquina de desmenuzado fino 1 tiene lugar mediante un motor 9. El órgano agitador 10 del mecanismo agitador 7 actúa dentro de la tolva 5 y su misión es lograr una mezcla concienzuda del producto a desmenuzar (no representado en el dibujo) que se introduce por la abertura 11.

En la tolva 5 se ha dispuesto un útil giratorio de desmenuzado previo 13, accionado por el motor 12 y que está circundado por una envoltura 14, sensiblemente cilíndrica, que termina en una separación 15 de la superficie de asiento 16 del útil de desmenuzado previo 13.



El proceso de trabajo del dispositivo de desmenuzamiento se desarrolla como sigue: El producto a desmenuzar (no representado) se introduce por la abertura de carga 11 de la cubierta 6 de la tolva 5. Entonces tiene lugar, primeramente, el desmenuzamiento previo mediante el útil de desmenuzamiento previo 13, produciéndose un cierto remolino, merced a la envoltura cilíndrica 14, que lanza el producto tratado en un movimiento circular. Simultáneamente, gira el mecanismo agitador 7 con lo que se produce una mezcla aún más intensiva de la mercancía desmenuzada. Hasta que no se alcance el grado deseado de desmenuzamiento y de mezcla, no se pone en marcha la máquina de desmenuzamiento fino 1 de cuya boca de salida (no representada) puede retirarse, entonces, el producto final.

La boca de entrada 17 de la máquina de desmenuzamiento fino 1 está provisto de una pieza oscilante 18 que impide que los trozos gruesos de mercancía caigan, antes de su desmenuzamiento previo, en la máquina de desmenuzamiento fino, evitándose que, en determinadas circunstancias, pueda atascarse.

Para que el desmenuzamiento de las carnes se logre, en el mayor grado posible libre de aire, la tolva 5 con la cubierta 6 y la boca de carga 11 quedan cerradas herméticamente al aire en forma no representada en el dibujo y conocida en sí mismo y relacionadas con un sistema de vacío también conocido en sí mismo y tampoco representado.

Los materiales, forma, tamaño y disposición de los elementos serán susceptibles de variación siempre que ésta no suponga una alteración de la esencialidad del invento.

Los términos en que se ha redactado esta memoria deberán ser tomados siempre en sentido amplio, no limitativo.



NOTA DE REIVINDICACIONES

Se reivindica como propio y nuevo a favor de Dn. Karl SCHNELL, domiciliado en Winterbach bei Stuttgart (Alemania), lo especificado en las siguientes reivindicaciones:

5        PRIMERA.- Perfeccionamientos en máquinas desmenuzadoras, principalmente para carne, pan y productos análogos, con un dispositivo de desmenuzado fino, caracterizados en que en los elementos de introducción (4, 5) del producto a desmenuzar en el citado dispositivo de desmenuzado fino (1) se ha dispuesto, al  
10        menos un útil (13) de desmenuzamiento previo.

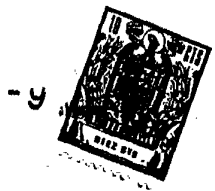
SEGUNDA.- Perfeccionamientos según la reivindicación primera, caracterizados en que se disponen varios útiles (13) de desmenuzamiento previo.

15        TERCERA.- Perfeccionamientos según las reivindicaciones primera o segunda, caracterizados en que el útil de desmenuzamiento previo (13) está circundado por una envoltura (14), sensiblemente cilíndrica, que termina en una separación (15) de la superficie de asiento (16) del útil (13) .

20        CUARTA.- Perfeccionamientos según cualquiera de las reivindicaciones precedentes, caracterizados en que se ha dispuesto un mecanismo agitador (7) en el ámbito de los elementos de introducción (4, 5) de la mercancía a tratar.

25        QUINTA.- Perfeccionamientos según las reivindicaciones primera a cuarta, caracterizados en que el útil de desmenuzamiento previo (13) y el mecanismo agitador (7) van fijados a la tolva de introducción (5), del dispositivo de desmenuzamiento fino l.

30        SEXTA.- Perfeccionamientos según la reivindicación quinta, caracterizados en que la tolva de carga (5) está dotada de una cubierta ajustable (6) apta para el alojamiento del mecanismo agitador (7).



5

SEPTIMA.- Perfeccionamientos según las reivindicaciones primera a sexta, caracterizados en que el dispositivo de desmenuzado fino (1), el útil de desmenuzamiento previo (13) y el mecanismo agitador (7) están provistos cada uno de accionamiento independiente.

10

OCTAVA.- Perfeccionamientos según una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, caracterizados en que la máquina de desmenuzamiento fino (1) presenta cuchillas rotativas (3) que giran sobre una placa perforada (2).

15

NOVENA.- Perfeccionamientos según una cualquiera de las anteriores reivindicaciones, caracterizados en que la abertura de entrada (17) del dispositivo de desmenuzamiento fino (1) está provista de una tapa o medio análogo (18) para su cierre.

20

DECIMA.- Perfeccionamientos según una cualquiera de las reivindicaciones precedentes, caracterizados en que los órganos de introducción de la mercancía a tratar (4, 5, 11) en el ámbito del dispositivo de desmenuzamiento fino están relacionados con un sistema de vacío y cerrados herméticamente al aire.

25

UNDECIMA.- Perfeccionamientos según la reivindicación décima, caracterizados en que la cubierta de cierre ajustable (6) está dispuesta con cierre hermético al aire sobre la tolva de entrada (5) y la abertura de carga (11) puede cerrarse herméticamente al aire.

DUODECIMA.- PERFECCIONAMIENTOS EN MAQUINAS DESMENUZADORAS, PRINCIPALMENTE PARA CARNE, PAN Y PRODUCTOS ANALOGOS.

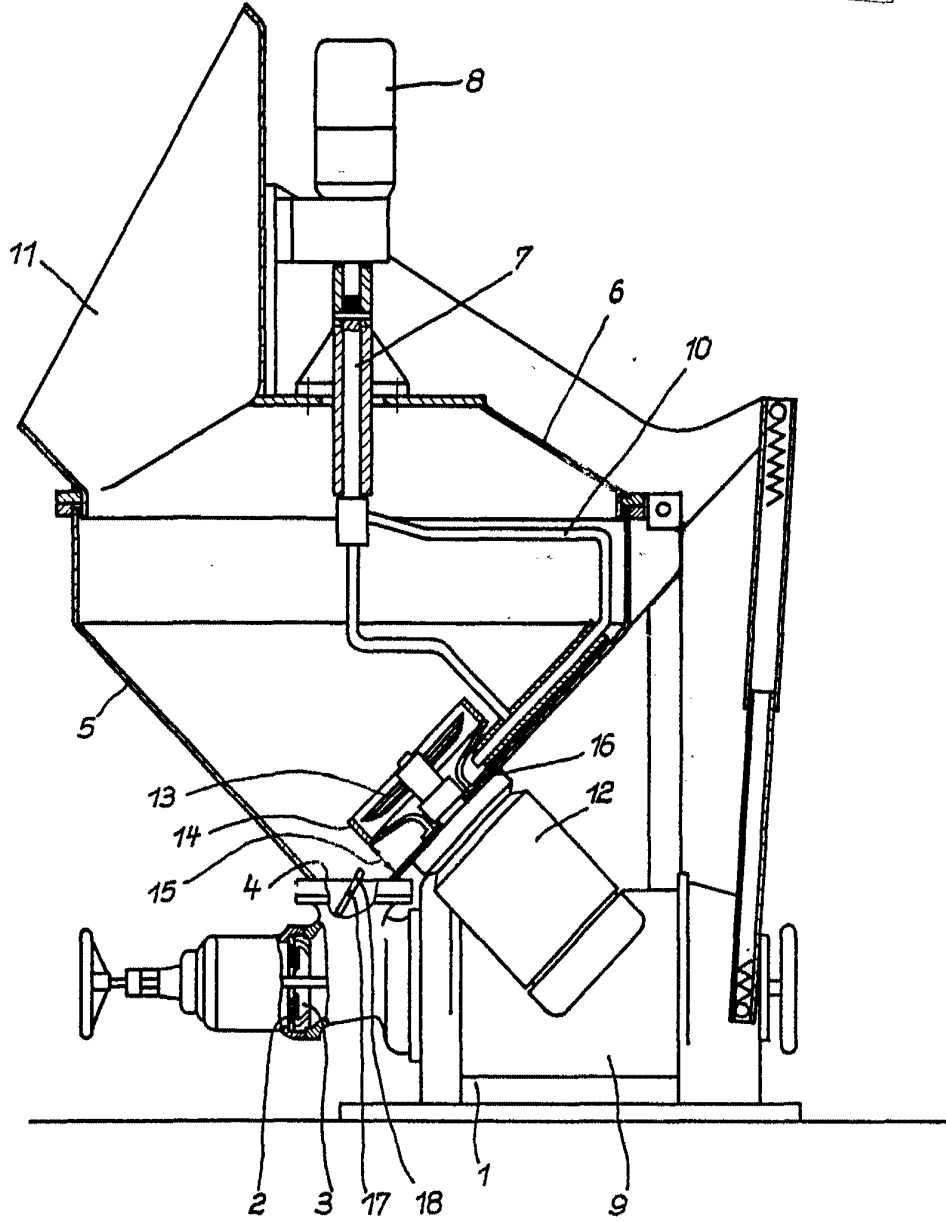
30

Tal y como se deja descrito en la memoria precedente que consta de siete hojas foliadas y mecanografiadas por una sola de sus caras y una hoja de planos.

Madrid, 9 Marzo 1966

P.A. de Dn. Karl SCHNELL  
Victor Gil Vega

324024



Escala Variable  
Modelo 10 - Hoera Unica

P.A.